MPM
Beauty Line

MSW-24

AKCESORIA
I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA
mpmstrefa.pl

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72,
BDO: 000027599
www.mpm.pl

ČESKY JAZYK

NÁVOD K OBSLUZE FÉNU NA VLASY MODEL MSW-24

PŘED POUŽITÍM SE SEZNAMTE S BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY.

POUŽITÍ SUŠIČKY

1. Fén připojte do elektrické zásuvky a ujistěte se, že je přepínač rychlosti otáček ve vypnuté poloze.
2. Zvolte si preferované nastavení teploty a otáček (rychlosti).

Pozor! Během používání nezakrývejte vstupní mřížku fénu, která se nachází v jeho zadní části, protože by tak mohlo snadno dojít k přehřátí přístroje.
Fén je vybaven systémem, který zabraňuje přehřátí - pokud ucpete vstupní otvory přívodu vzduchu, automaticky se vypne a po vychladnutí se zase automaticky spustí.

Tlačítko pro nastavení teploty a rychlosti

Dostupná jsou 3 nastavení teploty, 2 nastavení rychlosti otáček a tlačítko pro studený vzduch.

Chcete-li použít jen studený vzduch, tlačítko přidržte stisknuté.

VYBAVENÍ

Fén je vybaven:

1. úzkým nástavcem/koncentrátorem, který slouží k sušení vlasů soustředěním úzkého proudu vzduchu na zvolenou část vlasů
2. difuzérem, který zvýrazňuje přirozené vlny a zvětšuje objem účesu

Montáž příslušenství se provádí jejich nasazením na fén v místě k tomuto určených výřezů.

Fén je vybaven funkcí ionizace vzduchu (zabudovaný generátor), která při zapnutí přístroje uvolňuje záporné ionty, které se usazují na vlasech a způsobují tak neutralizaci kladného náboje - nedochází k elektrizaci vlasů, jednotlivé pramínky jsou vyhlazeny.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Má-li žehlička správně fungovat, musíte jí udržovat v čistotě. Postačí, když se budete před zahájením čištění řídit níže uvedenými zásadami.

1. Po skončení používání přístroj vždy odpojte ze zásuvky.
2. Po vychladnutí můžete vnější část pláště fénu otřít vlhkým hadříkem.
3. Kabel neomotávejte kolem přístroje, ale smotejte jej volně vedle něj.
4. Chcete-li vyčistit filtr, uchopte přístroj za rukojeť, otočte zadní filtr směrem doleva a vyjměte jej. Jemným kartáčkem z něj odstraňte vlasy a jiné nečistoty. Filtr nasaďte zpět tak, že výstupky, které se nacházejí
5. na filtru zapadnou do otvorů v plášti fénu. Následně jej otočte směrem doprava, až uslyšíte kliknutí.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Technické parametry jsou uvedeny na nominálním štítku výrobku.

Délka napájecího kabelu: 1,65 m.

POZOR! Firma MPM agd S.A. si vyhrazuje právo na provádění technických změn.

Záruční list

Kontaktujte svého prodejce.

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG HAARTROCKNER
MODELL MSW-24

VOR DEM GEBRAUCH BITTE DIE SICHERHEITSHINWEISE LESEN.

VERWENDUNG

1. Den Haartrockner an den Strom anschließen und dabei sicherstellen, dass der Gebläseregler ausgeschaltet ist.
2. Wählen Sie die gewünschte Temperatur- und Geschwindigkeitsstufe.

Wichtig! Während des Gebrauchs niemals den Abluftfilter hinten am Haartrockner verdecken, da sich das Gerät ansonsten leicht überhitzt.

Der Haartrockner ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet – falls die Abluftöffnungen verstopfen, schaltet sich das Gerät automatisch aus und erst nach dem Abkühlen wieder ein.

Temperatur- und Geschwindigkeitsstufen

Es stehen 3 Temperaturstufen, 2 Gebläsestufen und eine Kaltluft-taste zur Verfügung.

Um das Kaltluftgebläse einzuschalten, die Taste halten.

AUSSTATTUNG

Der Haartrockner verfügt über:

1. eine Strähnendüse/einen Aufsatz zum Trocknen des Haars, indem ein konzentrierter Luftstrom auf eine einzelne Haarsträhne gerichtet wird
2. einen Diffusor zum Stylen von Naturlocken und für mehr Volumen.

Das Zubehör wird an den entsprechenden Kerben auf den Haartrockner gesteckt.

Der Haartrockner verfügt über eine Ionisierungsfunktion (eingebauter Generator), die beim Einschalten des Geräts negative Ionen freisetzt. Diese setzten sich auf dem Haar ab und neutralisieren positive Ladungen. Die Folge: das Haar wird nicht elektrisiert und einzelne Strähnen werden geglättet.

REINIGUNG UND WARTUNG

Um die korrekte Funktion zu gewährleisten muss das Gerät sauber gehalten werden. Es ist ausreichend, vor der Reinigung folgende Regeln zu beachten.

1. Nach dem Gebrauch immer den Stecker des Geräts ziehen.
2. Nach dem Abkühlen des Haartrockners kann das Gehäuse von außen mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
3. Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern lose seitlich aufwickeln.
4. Zwecks Reinigung des Filters das Gerät am Griff halten, den hinteren Filter nach links drehen und entfernen. Haare und andere Verunreinigungen mit einer weichen Bürste entfernen. Den Filter wieder korrekt anbringen, so dass die Häkchen
5. des Filters in den Öffnungen des Gerätegehäuses liegen. Anschließend den Filter nach rechts drehen, bis ein klickendes Geräusch zu hören ist.

TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten sind auf dem Typenschild des Produkts aufgeführt.

Länge des Netzkabels: 1,65 m.

ACHTUNG! Die Firma MPM agd S.A. behält sich das Recht auf technische Änderungen vor.

Garantieschein

Wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.

EESTI KEEL

KASUTUSJUHEND FÖÖNI MUDELI MSW-24 JAOKS

ENNE KASUTAMIST LUGEGE OHUTUSJUHISEID.

FÖÖNI KASUTAMINE

1. Ühendage fööni vooluallikaga ja veenduge, et õhuvoolu reguleerimise lüliti on välja lülitatud.
2. Valige soovitud temperatuuri ja kiiruse seaded.

Tähelepanu! Ärge katke kasutamise ajal fööni tagaosas asuvat õhu väljalaskefiltrit, sest siis võib seade kergesti üle kuumeneda.

Föönil on kaitsesüsteem ülekuumenemise vastu - kui õhu väljalaskeavad on ummistunud, lülitub seade automaatselt välja ja jahtudes uuesti sisse.

Temperatuuri ja kiiruse seaded

Saadaval 3 temperatuuri seadistust, 2 õhuvoolu seadistust ja külma õhu nuppu.

Külma õhuvoolu puhuri kasutamiseks hoidke nuppu all.

LISATARVIKUD

Föön on varustatud:

1. kontsentraatordüüs, mis kuivatab juukseid, suunates tiheda õhulaine soovitud juukseservale
2. Hajuti, mis rõhutab loomulikke lokke ja annab juustele volüümi.

Tarvikud paigaldatakse, ühendades need fööniga soonepunktides.

Föön on varustatud õhu ioniseerimise funktsiooniga (sisseehitatud generaator), mis fööni sisselülitamisel vabastab negatiivseid ioone, mis settivad juustele ja neutraliseerivad positiivsed laengud - juuksed ei muutu staatiliseks, üksikud niidid on silutud.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

Seadme nõuetekohaseks toimimiseks tuleb seda hoida puhtana. Järgige lihtsalt allpool toodud reegleid, enne kui hakkate puhastama seda.

1. Pärast kasutamist tõmmake seade alati pistikupesast välja.
2. Kui föön on jahtunud, võite korpuse väliskülje niiske lapiga üle pühkida.
3. Ärge kerige kaablit ümber seadme, vaid kerige see lõdvalt seadme küljele.
4. Filtri puhastamiseks hoidke seadme käepidemest kinni, keerake tagumist filtrit vasakule ja eemaldage see. Karvade ja muude lisandite eemaldamiseks kasutage pehmet harja. Asendage filter nii, et filtri sulgurid sobivad
5. fööni korpuses olevatesse aukudesse. Seejärel keerake seda paremale, kuni kuulete klõpsatust.

TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID

Tehnilised andmed on esitatud toote tüübisildil.

Võrgukaabli pikkus: 1,65 m.

TÄHELEPANU! MPM agd S.A. jätab endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.

Garantiikaart

Võtke ühendust oma edasimüüjaga.

ENGLISH

HAIR DRYER MODEL MSW-24 - USER MANUAL

READ THE SAFETY PRECAUTIONS BEFORE USE.

USING THE HAIR DRYER

1. Connect the dryer to a power source, making sure that the airflow control switch is turned off.
2. Choose preferable temperature and speed settings.

Caution! Do not cover the air outlet filter located on the back of the dryer when using the appliance, as it may lead to easy overheating.

The dryer has a protection system preventing the appliance against overheating; if the air outlet openings are blocked, the appliance will turn off, and then turn on automatically after cooling itself down.

Temperature and speed settings

The appliance has 3 temperature settings, 2 airflow settings and a cold air button.

To use the cool airflow, hold down the button.

ACCESSORY

The dryer is equipped with:

1. focusing cap / concentrator used to dry the hair by directing a compact blast of air to the selected strand of hair
2. a diffuser emphasizing natural curls and gives the hair volume.

The accessories are mounted by connecting them to the dryer inlets.

The dryer is equipped with the air ionization function (built-in generator) responsible for releasing negative ions when the dryer is turned on. Negative ions neutralize the positive charges on hair resulting with a lack of static discharge and smoothing individual hair strands.

CLEANING AND MAINTENANCE

The device should be kept clean in order to ensure its proper functioning. Follow the rules below before cleaning.

1. Always unplug the device from the electrical outlet after use.
2. After the dryer has cooled down, wipe the outer part of the casing with a damp cloth.
3. Do not wrap the cord around the appliance, instead wind it loosely at the side.
4. To clean the rear filter, turn it to the left while holding the device handle and remove it. Remove hair and other debris

from it using a soft brush. Remount the filter so that its hooks fit into the holes in the dryer housing.
5. Then turn it clockwise until a click can be heard.

TECHNICAL DATA

Technical specifications are given on the product nameplate.

Length of mains cable: 1.65 m.

ATTENTION! MPM agd S.A. reserves its rights to modify the technical data.

Warranty Card

Please contact your vendor.

ESPAÑOL

MANUAL DE USO DEL SECADOR DE CABELLO, MODELO MSW-24

ANTES DE USAR, LEA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

USO DEL SECADOR

1. Enchufe el secador a la electricidad certificándose de que el interruptor de regulación de soplo está desactivado.
2. Elija las configuraciones preferidas de temperatura y velocidad.

¡Atención! Durante el uso, no tape el filtro de salida del aire, que se encuentra en la parte trasera del secador porque el dispositivo puede sobrecalentarse.
El secador tiene un sistema de protección contra el sobrecalentamiento. Si se tapan las salidas del aire, el dispositivo se desactivará automáticamente y, una vez enfriado, volverá a activarse.

Configuraciones de temperatura y velocidad

Se puede elegir entre 3 configuraciones de temperatura, 2 configuraciones de soplo de aire y el botón de aire frío.

Para usar el soplo de aire frío, hay que apretar el botón.

ACCESORIOS

El secador tiene los siguientes accesorios:

1. Capuchón que sirve para secar el cabello con un flujo de aire concentrado en el mechón elegido.
2. Difusor que subraya el cabello rizado naturalmente y aumenta su volumen.

El montaje de los accesorios se realiza colocándolos en las ranuras del secador.

El secador tiene la función de ionización del aire (generador incorporado), que libera iones negativos durante el trabajo del secador. Los iones neutralizan las cargas positivas y gracias a ello el cabello pierde su carga estática. Los mechones quedan lisos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para un funcionamiento correcto, el dispositivo debe mantenerse limpio. Es suficiente observar las siguientes reglas antes de comenzar la limpieza.

1. Después de usar, siempre desenchufe el dispositivo.
2. Una vez enfriado el secador, la parte exterior de la carcasa se puede limpiar con un paño suave y húmedo.
3. No envuelva el cable alrededor del dispositivo, sino déjelo suelto al lado.
4. Para limpiar el filtro, tome el dispositivo por el mango, gire el filtro trasero hacia la izquierda y retírelo. Retire el pelo y otra suciedad con un cepillo suave. Coloque el filtro para que las ranuras que se encuentran en
5. el filtro entren en los orificios en la carcasa del secador. A continuación, gire hacia a derecha hasta oír un clic.

DATOS TÉCNICOS

Los parámetros técnicos se inidican en la placa de características del producto.

Longitud del cable de red: 1,65 m.

¡ATENCIÓN! La empresa MPM agd S.A. se reserva el derecho a realizar cambios técnicos.

Hoja de garantía

Contacte con su vendedor.

FRANÇAIS

NOTICE D'UTILISATION DU SÈCHE-CHEVEUX
MODÈLE MSW-24

LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT TOUTE UTILISATION.

UTILISATION DU SÈCHE-CHEVEUX

1. Connectez le sèche-cheveux à une source d'alimentation, en vous assurant que le commutateur de contrôle du débit d'air est éteint.
2. Choisissez vos paramètres de température et de vitesse préférés.

Attention ! Pendant l'utilisation, ne couvrez pas le filtre de sortie d'air, qui se trouve à l'arrière du sèche-cheveux, car l'appareil peut alors facilement surchauffer.
Le sèche-cheveux est doté d'un système de protection contre la surchauffe : il s'éteint automatiquement si les ouvertures de sortie d'air sont obstrués, puis se rallume automatiquement après refroidissement.

Réglages de la température et de la vitesse

L'appareil dispose de 3 réglages de température, de 2 réglages de débit d'air et d'un bouton d'air froid.

Pour utiliser le flux d'air froid, maintenez le bouton enfoncé.

ÉQUIPEMENT

Le sèche-cheveux est équipé de :

1. une buse de concentration/concentrateur, qui sèche les cheveux en dirigeant une onde dense d'air sur la mèche de cheveux souhaitée,
2. un diffuseur qui accentue les boucles naturelles et donne du volume à vos cheveux.

Les accessoires sont assemblés au sèche-cheveux par des clavettes.

Le sèche-cheveux est équipé d'une fonction d'ionisation de l'air (générateur intégré) qui libère des ions négatifs lorsque le sèche-cheveux est allumé, qui, en se déposant sur les cheveux, neutralise les charges positives - les cheveux ne deviennent pas statiques, les mèches individuelles sont lissées.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour un bon fonctionnement, l'appareil doit être maintenu propre. Il suffit de suivre les règles ci-dessous avant de commencer le nettoyage.

1. Après utilisation débranchez toujours l'appareil de la prise électrique.
2. Une fois le sèche-cheveux refroidi, vous pouvez essuyer la partie extérieure du boîtier avec un chiffon humide.
3. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, mais enroulez-le sans serrer sur le côté.
4. Pour nettoyer le filtre, tenez la poignée de l'appareil, tournez le filtre arrière vers la gauche et retirez-le. Enlevez les cheveux et autres débris avec une brosse douce. Replacez le filtre de manière à ce que les loquets
5. du filtre s'insèrent dans les trous du boîtier du sèche-cheveux. Tournez-le ensuite dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les paramètres techniques sont indiqués sur la plaque signalétique du produit.

Longueur du cordon secteur: 1,65 m.

ATTENTION ! L'entreprise MPM agd S.A. se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.

Fiche de garantie

Contactez votre revendeur.

ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'USO DELL'ASCIUGACAPPELLI
MODELLO MSW-24

PRIMA DELL'USO, LEGGERE ATTENTAMENTE LE REGOLE DI SICUREZZA.

UTILIZZO DELL'ASCIUGACAPELLI

1. Collegare l'asciugacapelli a una fonte di alimentazione accertandosi che l'interruttore di controllo del flusso d'aria sia spento.
2. Selezionare le impostazioni di temperatura e velocità richieste.

Attenzione! Durante l'uso, non coprire il filtro di uscita dell'aria situato sulla parte posteriore dell'asciugacapelli, in quanto l'apparecchio potrebbe facilmente surriscaldarsi.
L'asciugacapelli è dotata di un sistema di protezione contro il surriscaldamento: in caso di intasamento delle uscite dell'aria, si spegne automaticamente e si riaccende una volta raffreddata.

Impostazioni di temperatura e velocità

Sono disponibili 3 impostazioni di temperatura, 2 impostazioni di flusso d'aria e un pulsante di aria fredda.

Per utilizzare il flusso d'aria fredda è sufficiente tenere premuto il pulsante.

DOTAZIONE

L'asciugacapelli è dotato di:

1. un beccuccio per lo styling/concentratore che asciuga i capelli dirigendo un flusso d'aria denso sulla ciocca di capelli selezionata
2. un diffusore che mette in risalto i ricci naturali e aumenta il volume dei capelli.

Gli accessori si montano collegandoli all'asciugacapelli nei punti di scanalatura.

L'asciugacapelli è dotato di una funzione di ionizzazione (generatore incorporato) che rilascia ioni negativi al momento di accensione dell'apparecchio i quali si depositano sui capelli e neutralizzano le cariche positive - i capelli non diventano statici, le singole ciocche risultano lisce.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per il funzionamento corretto l'apparecchio deve essere tenuto pulito. È sufficiente seguire le seguenti regole prima di procedere con operazioni di pulizia.

1. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso.
2. Una volta che l'asciugacapelli si è raffreddato, è possibile pulire l'esterno dell'involucro con un panno morbido e umido.
3. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio; avvolgerlo in modo lento da parte.
4. Per pulire il filtro, tenere l'impugnatura dell'apparecchio, girare il filtro posteriore a sinistra e rimuoverlo. Rimuovere i capelli e altra impurità con uno spazzolino morbido. Rimontare il filtro in modo che
5. che i fermi del filtro si innestino nei fori dell'involucro dell'asciugacapelli. Quindi girarlo a destra fino a sentire un "click".

DATI TECNICI

I dati tecnici si trovano sulla targhetta nominale del prodotto.

Lunghezza del cavo di alimentazione: 1,65 m.

ATTENZIONE! L'azienda MPM agd S.A. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.

Scheda di garanzia

Contattate il vostro rivenditore.

MAGYAR

MSW-24 HAJSZÁRÍTÓ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASD EL A BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT.

A HAJSZÁRÍTÓ HASZNÁLATA

1. Csatlakoztasd a hajszárítót az áramforráshoz, és győződj meg arról, hogy a légáramlás-szabályozó kapcsoló ki van kapcsolva.
2. Válaszd ki a kívánt sebesség és hőmérséklet beállításokat.

Figyelem! Használat közben ne takard le a hajszárító hátulján található légkifúvó szűrőt, mivel a készülék ilyenkor könnyen túlmelegedhet.
A hajszárító túlmelegedés elleni védelmi rendszerrel rendelkezik - a légkivezető nyílások eltömődése esetén a hajszárító automatikusan kikapcsol, majd lehűlés után újra bekapcsolható.

A hőmérséklet és a sebesség beállítása

A beredezésen 3 hőmérséklet beállítás, 2 légáramlás beállítás és egy hideglevegő gomb található.

A hideg légáram használatához tartsd lenyomva a gombot.

FELSZERELÉS

A szárító a következő kiegészítőkkel rendelkezik:

1. egy koncentrátor fúvóka, amely a hajat úgy szárítja, hogy sűrű léghullámot irányít a kívánt hajszálsávra
2. egy diffúzor, amely kiemeli a természetes fürtöket és volument ad a hajnak.

A tartozékokat úgy kell felszerelni, hogy a horonypontokon csatlakoztatni kell őket a szárítóhoz.

A hajszárító olyan ionizációs funkcióval (beépített generátor) rendelkezik, amely a készülék elindításakor negatív ionokat bocsát ki, amik a hajra kerülve semlegesíti a pozitív töltéseket - így a haj nem töltődik fel statikusan, minden egyes szál kisimul és ragyogással telítődik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A megfelelő működés érdekében a készüléket tisztán kell tartani. A tisztítás megkezdése előtt kövesd az alábbi szabályokat.

1. Használat után mindig húzd ki a készüléket a konnektorból.
2. Miután a hajszárító lehűlt, puha, nedves ruhával töröld át a készülék borítását.
3. Ne tekerd a kábelt a készülék köré, hanem csévéld fel lazán mellé.
4. A szűrő tisztításához fogd meg a készülék fogantyúját, tekerd balra a hátsó szűrőt, és vedd ki. Puha kefével távolítsd el a hajszálakat és egyéb szennyeződéseket. Helyezd vissza a szűrőt úgy, hogy a szűrő
5. tartópöckei a szárító burkolatán lévő lyukakba kerüljenek. Ezután forgasd el jobbra, amíg kattanást nem hallasz.

MŰSZAKI ADATOK

A műszaki paraméterek a termék adattábláján találhatók.

A hálózati kábel hossza: 1,65 m.

FIGYELEM! Az MPM agd S.A. fenntartja a technikai változtatások jogát.

Garanciakártya

Lépj kapcsolatba a kereskedőddel.

LATVIEŠU

MATU ŽĀVĒTĀJA MODELIS MSW-24 LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET DROŠĪBAS PASĀKUMUS.

ŽĀVĒTĀJA LIETOŠANA

6. Pievienojiet žāvētāju strāvas avotam, pārliecinoties, ka gaisa plūsmas regulēšanas slēdzis ir izslēgts.
7. Izvēlieties vēlamos temperatūras un ātruma iestatījumus.

Uzmanību! Lietošanas laikā neaizsedziet gaisa izplūdes filtru, kas atrodas žāvētāja aizmugurē, jo ierīce var viegli pārkarst.

Žāvētājam ir sistēma, kas aizsargā pret pārkaršanu – ja gaisa izplūdes atveres ir aizsprostotas, tas automātiski izslēgsies, bet pēc atdzišanas ieslēgsies automātiski.

Temperatūras un ātruma iestatījumi

Ir pieejamas 3 temperatūras iestatījumi, 2 gaisa plūsmas iestatījumi un aukstā gaisa poga.

Lai izmantotu aukstā gaisa plūsmu, turiet nospiestu pogu.

APRĪKOJUMS

Žāvētājs tika aprīkots ar:

1. koncentratoru, ko izmanto matu žāvēšanai, virzot šauru gaisa strūklu uz izvēlēto matu šķipsnu
2. difuzors, kas izceļ dabiskās lokas un piešķir matiem apjomu.

Piederumi tiek uzstādīti, savienojot tos ar žāvētāju atveru vietās.

Žāvētājs tika aprīkots ar gaisa jonizācijas funkciju (iebūvēts ģenerators), kas, ieslēdzot žāvētāju, izdala negatīvos jonus, kas, nostājoties uz matiem, neitralizē pozitīvos lādiņus – mati neuzkrāj statisko elektrību, atsevišķas šķipsnas tiek nogludinātas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Lai ierīce darbotos pareizi, tai jābūt tīrai. Pirms tīrīšanas sākšanas vienkārši ievērojiet tālāk minētos noteikumus.

1. Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrības kontaktligzdas.
2. Kad žāvētājs ir atdzisis, varat noslaucīt korpusa ārpusi ar mitru drānu.
3. Neaptiniet vadu ap ierīci, bet brīvi salieciet to blakus.
4. Lai notīrītu filtru, turiet aiz ierīces roktura, pagrieziet aizmugurējo filtru pa kreisi un noņemiet to. Izmantojiet mīkstu suku, lai noņemtu matus un citus piesārņojumus. Uzstādiet filtru atpakaļ tā, lai filtra fiksatori
5. ietilptu žāvētāja korpusa atverēs. Pēc tam pagrieziet to pa labi, līdz dzirdēsit klikšķi.

TEHNISKIE DATI

Tehniskie parametri ir norādīti uz produkta datu plāksnītes.

Tīkla vada garums: 1,65 m.

UZMANĪBU! MPM agd S.A. patur tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

Garantinis lapas

Susisiekite su savo pardavėju.

LIETUVIŲ

PLAUKŲ DŽIOVINTUVO MODELIS MSW-24
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

PRIEŠ NAUDODAMI SUSIPAŽINKITE SU SAUGOS TAISYKLĖMIS.

DŽIOVINTUVO NAUDOJIMAS

1. Prijunkite džiovintuvą prie maitinimo šaltinio ir įsitikinkite, kad oro pūtimo valdymo jungiklis yra išjungtas.
2. Pasirinkite pageidaujamus temperatūros ir greičio nustatymus.

Dėmesio! Naudodami neuždenkite oro išleidimo angos filtro, esančio galinėje džiovintuvo dalyje, nes prietaisas gali lengvai perkaisti.
Džiovintuvas turi sistemą, apsaugančią nuo perkaitimo – užkimšus oro išleidimo angas, džiovintuvas automatiškai išjungiamas, o po atvėsimo automatiškai įjungiamas.

Temperatūros ir greičio nustatymai

Yra prieinami 3 temperatūros nustatymai, 2 oro pūtimo nustatymai ir šalto oro mygtukas.

Norėdami naudoti šalto oro pūtimą, laikykite nuspaustą mygtuką.

KOMPLEKTAS

Džiovintuvo komplekte yra:

1. koncentratorius, naudojamas plaukams džiovinti, nukreipiant siaurų oro srautą į pasirinktą plaukų sruogą
2. difuzorius, kuris pabrėžia natūralias garbanas ir suteikia plaukams apimties.

Priedai montuojami prijungiant juos prie džiovintuvo angų.

Džiovintuvas turi oro jonizacijos funkciją (įmontuotas generatorius), kuri įjungus džiovintuvą išskiria neigiamus jonus, kurie, nusėsdami ant plaukų, neutralizuoja teigiamus krūvius – plaukai nesielektrina, atskiros sruogos yra išlyginamos.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Kad prietaisas tinkamai veiktų, jį reikia laikyti švarų. Pakanka laikytis toliau pateiktų taisyklių prieš pradėdami valyti.

1. Po naudojimo visada atjunkite nuo elektros lizdo.
2. Atvėsus džiovintuvui, galite nuvalyti korpuso išorę drėgna šluoste.
3. Nevyniokite laido aplink prietaisą, bet laisvai apvyniokite jį iš šono.
4. Norėdami išvalyti filtrą, laikykite už prietaiso rankenos, pasukite galinį filtrą prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite jį. Naudokite minkštą šepetėlį, siekdami pašalinti plaukus ir kitus nešvarumus. Vėl sumontuokite filtrą tokiu būdu, kad filtro skląsčiai
5. įeitų į džiovintuvo korpuse esančias angas. Po to sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol išgirsite spragtelėjimą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys nurodyti produkto informacinėje lentelėje.

Maitinimo laido ilgis: 1,65 m.

DĖMESIO! Įmonė MPM agd S.A. pasilieka teisę keisti techninius parametrus.

Garantijas karte

Sazinieties ar savu pārdevēju.

NEDERLANDS

GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR HAARDROGER
MODEL MSW-24

LEES DE VEILIGHEIDSMAATREGELEN VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN.

DE HAARDROGER GEBRUIKEN

1. Sluit de haardroger op een stroombron aan en zorg ervoor dat de schakelaar voor de luchtstroomregeling is uitgeschakeld.
2. Kies de gewenste temperatuur- en snelheidsinstellingen.

Let op! Dek tijdens gebruik het luchtuitlaatfilter, welke zich aan de achterkant van de droger bevindt, niet af, omdat het apparaat gemakkelijk oververhit kan raken.
De haardroger heeft een systeem dat beschermt tegen oververhitting - als de luchtuitlaatopeningen worden geblokkeerd, wordt deze automatisch uitgeschakeld en vervolgens automatisch na afkoeling ingeschakeld.

Temperatuur- en snelheidsinstellingen

Er zijn 3 temperatuurstanden, 2 luchtstroomstanden en een koudeluchtknop.

Houd de knop ingedrukt om de koele luchtstroom te gebruiken.

UITRUSTING

De droger is voorzien van:

1. focuskap / concentrator, die wordt gebruikt om het haar te drogen door een compacte luchtstroom naar de geselecteerde haarlok te sturen
2. een diffuser die natuurlijke krullen benadrukt en het haar volume geeft.

De accessoires worden geïnstalleerd door ze op de haardroger in de plaatsen van de groeven aan te sluiten.

De haardroger is uitgerust met een ionisatiefunctie (ingebouwde generator), die negatieve ionen afgeeft wanneer het apparaat wordt ingeschakeld. De negatieve ionen door zich op het haar te vestigen, neutraliseren de positieve ladingen - het haar neemt geen statische elektriciteit op, individuele strengen zijn glad.

REINIGING EN ONDERHOUD

Voor een goede werking moet het apparaat schoon worden gehouden. Volg de onderstaande regels voordat je met schoonmaken begint.

1. Koppel het apparaat na gebruik en voor het reinigen altijd van het stopcontact los.
2. Nadat de haardroger is afgekoeld, kunt u de buitenkant van de behuizing met een vochtige doek afvegen.
3. Wikkel het snoer niet om het apparaat, maar losjes op de zijkant.
4. Om het filter te reinigen, houd de handgreep van het apparaat vast, draai het achterste filter naar links en verwijder deze. Verwijder haar en ander vuil met een zachte borstel. Plaats het filter terug zodat de pallen op het filter
5. in de gaten in de haardrogerbehuizing passen. Draai het vervolgens met de klok mee totdat u een klik hoort.

TECHNISCHE GEGEVENS

De technische parameters staan vermeld op het typeplaatje van het product.

Lengte van het netsnoer: 1,65 m.

LET op! MPM agd S.A. behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen.

Garantiekaart

Neem contact op met uw verkoper.

POLSKI

INSTRUKCJA OBSŁUGI DO SUSZARKI DO WŁOSÓW
MODEL MSW-24

PRZED UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z ZASADAMI BEZPIECZEŃSTWA.

UŻYCIE SUSZARKI

1. Podłącz suszarkę do źródła prądu, upewniając się, że włącznik regulacji nadmuchu powietrza jest wyłączony.
2. Wybierz preferowane ustawienia temperatury i prędkości.

Uwaga! Podczas użytkowania nie zakrywaj filtra wlotowego powietrza, który znajduje się z tyłu suszarki, gdyż urządzenie może wtedy łatwo ulec przegrzaniu.
Suszarka posiada system zabezpieczający przed przegrzaniem – w przypadku zatkania otworów wylotu lub wylotu powietrza wyłączy się automatycznie, a następnie po ostygnięciu włączy się samoczynnie.

Ustawienia temperatury i prędkości

Dostępne są 3 ustawienia temperatury, 2 ustawienia nadmuchu powietrza oraz przycisk zimnego powietrza.

Aby skorzystać z nadmuchu zimnego powietrza, przytrzymaj przycisk.

WYPOSAŻENIE

Suszarka wyposażona jest w:

1. nasadkę skupiającą/koncentrator, który służy do suszenia włosów kierując zwarty podmuch powietrza na wybrane pasmo włosów
2. dyfuzor, który podkreśla naturalne loki oraz nadaje włosom objętości.

Montaż akcesoriów odbywa się przez połączenie ich z suszarką w miejscach wpustów.

Suszarka wyposażona jest w funkcję jonizacji powietrza (wbudowany generator), który podczas włączenia suszarki uwalnia jony ujemne, które osiadając na włosach powodują, że dodatnie ładunki zostają zneutralizowane – włosy nie elektryzują się, pojedyncze kosmyki zostają wygładzone.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Dla prawidłowego funkcjonowania, urządzenie powinno być utrzymywane w czystości. Wystarczy zastosować się do poniższych zasad przed rozpoczęciem czyszczenia.

1. Po użyciu zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego.
2. Po wystudzeniu suszarki zewnętrzną część obudowy możesz wytrzeć wilgotną ściereczką.
3. Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, ale zwiń go luźno z boku.
4. W celu wyczyszczenia filtra, przytrzymaj rączkę urządzenia, przekręć tylny filtr w lewo i usuń go. Miękką szczoteczką usuń włosy i inne zanieczyszczenia. Załóż filtr ponownie tak, aby zaczepy znajdujące się w filtrze trafiły w otwory w obudowie suszarki. Następnie przekręć go w prawo, aż usłyszysz kliknięcie.

DANE TECHNICZNE

Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej produktu.

Długość przewodu sieciowego: 1,65 m.

Uwaga! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

Szanowny Kliencie!
Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że spełni on Twoje oczekiwania i będzie służył Ci przez wiele lat.
W przypadku jakichkolwiek wątpliwości na temat funkcjonowania lub awarii produktu prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym. Dołożyliśmy starań, aby procedury reklamacyjne były maksymalnie uproszczone.

Karta gwarancyjna

JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU REKLAMACJI

ZADZWOŃ
W razie awarii urządzenia skontaktuj się z naszym Serwisem Centralnym pod numerem telefonu +48 (22) 380 52 40 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-15.00.

ZAPAKUJ

Po uwzględnieniu reklamacji zapakuj uszkodzony produkt w oryginalne lub zastępcze opakowanie, które jest niezbędne w czasie transportu. Dołącz kartę gwarancyjną, dowód zakupu oraz krótką notatkę na temat ujawnionej usterki wraz z podaniem numeru kontaktowego.

PRZEKAŻ KURIEROWI

Przesyłki są odbierane i dostarczane do Serwisu Centralnego na adres: Korpele 71, 12-100 Szczytno na nasz koszt (dotyczy napraw gwarancyjnych) za pośrednictwem firmy kurierskiej wskazanej przez Serwis Centralny.

ODBIERZ

W terminie 14 dni od daty dostarczenia produktu do naprawy pracownik serwisu skontaktuje się z Tobą i odeśle naprawione urządzenie nieodpłatnie (dotyczy zasadnych napraw gwarancyjnych).
W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym:

12-100 Szczytno, Korpele 71,
+48 (89) 623 11 00
+48 501 79 00 11
serwis@mpm.pl
www.mpm.pl

Przed zgłoszeniem reklamacji prosimy o zapoznanie się z warunkami gwarancji.

Zapoznałem się i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

Czytelny podpis kupującego

Oświadczenie gwarancyjne

1. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja, której warunki określa niniejsze oświadczenie gwarancyjne nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
2. Gwarancji określonej w niniejszym oświadczeniu gwarancyjnym udziela gwarant – MPM AGD Spółka Akcyjna (KRS nr 0000399132, ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek).
3. Gwarancja dotyczy produktu, do którego niniejsze oświadczenie jest dołączone (nazwa, typ i model produktu widnieje obok).
4. GWARANCJĄ NIE SĄ OBJĘTE:
   a. sznury połączeniowe, wtyki, gniazda, węże ssące, baterie, akumulatory, nożyki itp.;
   b. uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem użytkowania albo działaniem siły zewnętrznej (przepięcia w sieci, przekroczone temperatury otoczenia, wyładowania atmosferyczne, używanie niezgodnych z instrukcją obsługi środków eksploatacyjnych lub czyszczących, uszkodzenia spowodowane przez obce przedmioty, które dostały się do wnętrza, np.: wilgoć, korozja, pył, itp.);
   c. uszkodzenia powstałe wskutek naturalnego częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami albo przeznaczeniem produktu; żarówki;
   d. uszkodzenia wynikłe na skutek:
      - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
      - - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca, ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich (używania NIEORYGINALNYCH materiałów lub akcesoriów);
      - - nieprawidłowego transportu;
   e. celowe uszkodzenie sprzętu;
   f. uszkodzenia elementów ze szkła, ceramiki;
   g. czynności konserwacyjne;
   h. gwarancja nie obejmuje dokonywania czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, np.: zainstalowanie, sprawdzenie działania, itp.
5. Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas trwania naprawy. Gwarancja jest ważna na terytorium Polski.
6. Objęty gwarancją produkt, którego wada ujawni się w okresie gwarancji podlega, w terminie 30 dni, bezpłatnej naprawie lub wymianie na nowy, wolny od wad. Reklamujący ma prawo żądania wymiany produktu na nowy, w przypadku gdy:

a. naprawa nie zostanie wykonana w terminie 30 dni od dnia udostępnienia gwarantowi wadliwego produktu lub innym terminie, uzgodnionym z reklamującym,
b. w produkcie ujawni się wada uniemożliwiająca jego używanie zgodnie z przeznaczeniem, w sytuacji, gdy uprzednio produkt już pięciokrotnie podlegał naprawie przez gwaranta,

7. Uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez reklamującego ważnej karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, daty sprzedaży, czytelnego stempla sklepu, (w przypadku kuchni gazowej lub elektrycznej, gwarancja musi posiadać adnotację o podłączeniu do instalacji przez osobę o odpowiednich uprawnieniach) a także bez czytelnego podpisu kupującego jest nieważna.
8. Urządzenia firmy MPM przeznaczone są do używania wyłącznie w gospodarstwie domowym do celów niezwiązanych z działalnością gospodarczą. Używanie produktu niezgodne z takim przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji.
9. Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z produktu powoduje utratę gwarancji
10. Procedura korzystania z gwarancji jest następująca:
W razie ujawnienia się wady produktu reklamujący może – jeżeli nie generuje to dla niego kosztów – dostarczyć produkt do autoryzowanego punktu serwisowego MPM (wykaz punktów serwisowych znajduje się na stronie www.mpm.pl) przekazując przy tym dane kontaktowe umożliwiające komunikację z reklamującym.
Ewentualnie reklamujący może skontaktować się z Serwisem Centralnym MPM w Szczytnie (12-100 Szczytno, Korpele 71) w pod numerem telefonu: +48 (89) 623 11 00 lub +48 501 79 00 11 w godzinach 7.00–15.00 (numer dostępny od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) lub mailowo: serwis@mpm.pl, celem uzgodnienia sposobu odebrania produktu od reklamującego (na koszt gwaranta) – to rozwiązanie jest szczególnie zalecane w przypadku, gdy produkt wymaga fachowego demontażu.
Produkt przekazywany gwarantowi powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego lub oczyścić go na koszt reklamującego.
11. Gwarant poświadcza w karcie gwarancyjnej datę naprawy gwarancyjnej.

Numer seryjny

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A USCĂTORULUI DE PĂR MODEL MSW-24

ÎNAINTE DE UTILIZARE FACEȚI CUNOŞTINȚĂ CU REGULILE DE SIGURANȚĂ.

UTILIZAREA USCĂTORULUI DE PĂR

1. Conectați uscătorul de păr la o sursă de alimentare, asigurându-vă că, comutatorul de control al fluxului de suflare este oprit.
2. Alegeți temperatura şi viteza preferată.

Atenție! În timpul utilizării, nu acoperiți filtrul de evacuare a aerului, care se află în partea din spate a uscătorului, deoarece dispozitivul se poate supraîncălzi cu uşurință.
Uscătorul de păr are un sistem de protecție împotriva supraîncălzirii - dacă orificiile de evacuare a aerului sunt înfundate, şi va opri automat, apoi va porni automat după răcire.

Setarea temperaturii şi a vitezei

Există 3 setări de temperatură, 2 setări pentru suflare cu aer şi un buton pentru aer rece.

Pentru a folosi suflare cu aer rece, țineți apăsat butonul.

ECHIPAMENT

Uscătorul de păr este echipat în:

1. duza profesională, care serveşte pentru uscarea părului care îndreaptă o suflare strânsă de aer spre şuvița de păr aleasă
2. difuzor, care pune in valoare buclele naturale şi dă parului volum.

Montarea accesoriilor se face prin cuplarea la uscător în orificiile în acest scop destinate.

Uscătorul de păr este echipat cu o funcție de ionizare a aerului (generator încorporat), care după pornirea uscătorului de păr eliberează ioni negativi care așezându-se pe păr neutralizează încărcăturile pozitive - părul nu se electrizează, șuvițele separate vor fi netezite.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINERE

Pentru o funcționare corectă, aparatul trebuie păstrat curat. Trebuie doar să urmați regulile de mai jos înainte de a începe curățarea.

1. După utilizare deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare cu curent electric.
2. După ce uscătorul de păr s-a răcit, puteți șterge exteriorul carcasei cu o cârpă umedă.
3. Nu înfășurați cablul în jurul dispozitivului, ci înfășurați-l ușor alături.
4. Pentru a curăța filtrul, țineți dispozitivului de mâner, filtrul din spate rotiți spre stânga și scoateți-l. Îndepărtați părul și alte impuritățile cu o perie moale. Reinstalați filtrul astfel încât prinderile de pe
5. filtru să se potrivească în orificiile din carcasa uscătorului de păr.. Apoi rotiți-l spre dreapta până auziți un clic.

DATE TEHNICE

Parametrii tehnici sunt înscriși pe plăcuța de fabricație a produsului.

Lungimea cablului de rețea: 1,65 m.

ATENȚIE! MPM agd SA își rezervă dreptul de a face modificări tehnice.

Fișa de garanție

Contactați vânzătorul dvs.

РУССКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ФЕНА ДЛЯ ВОЛОС МОДЕЛИ MSW-24

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРАВИЛАМИ БЕЗОПАСНОСТИ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФЕНА ДЛЯ ВОЛОС

1. Подключите фен к источнику питания, убедившись, что переключатель управления воздушным потоком выключен.
2. Выберите предпочтительные настройки температуры и скорости.

Внимание! Во время использования не закрывайте воздушный фильтр, расположенный на задней стороне фена, так как устройство может легко перегреться.
Фен оснащен системой защиты от перегрева – если отверстия для выхода воздуха заблокированы, он автоматически выключится, а затем автоматически включится после остывания.

Настройки температуры и скорости

Есть 3 настройки температуры, 2 настройки потока воздуха и кнопка холодного воздуха.

Чтобы использовать поток холодного воздуха, нажмите и удерживайте кнопку.

ОСНАЩЕНИЕ

Фен оснащен:

1. фокусирующий/концентрирующей насадкой, который используется для сушки волос путем направления компактной струи воздуха на выбранную прядь волос
2. диффузором, подчеркивающим естественные локоны и придающим объем прическе.

Аксессуары устанавливаются путем их присоединения к фену в местах пазов.

Фен оснащен функцией ионизации воздуха (встроенный генератор), которая при включении фена выделяет отрицательные ионы, которые, оседая на волосах, нейтрализуют положительные заряды - волосы не набирают статику, индивидуальные пряди разглаживаются.

ОЧИСТКА И УХОД

Для правильного функционирования устройство должно содержаться в чистоте. Просто следуйте приведенным ниже правилам, прежде чем начать очистку.

1. После использования всегда отключайте устройство от электрической розетки.
2. После остывания фена можно протереть внешнюю часть корпуса влажной салфеткой.
3. Не оборачивайте шнур вокруг прибора, а свободно сверните его сбоку.
4. Чтобы очистить фильтр, возьмитесь за ручку устройства, поверните задний фильтр влево и снимите его. Используйте мягкую щеточку, чтобы удалить волосы и другие загрязнения. Установите снова фильтр так, чтобы зацепы, находящиеся
5. в фильтре, попали в отверстия в корпусе фена. Затем поверните его по часовой стрелке, пока не услышите щелчок.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические параметры указаны на заводской табличке изделия.

Длина шнура питания: 1,65 м.

ВНИМАНИЕ! Фирма MPM agd S.A. сохраняет за собой право на введение технических изменений.

Гарантийный талон

Свяжитесь с вашим дилером.

SLOVENSKÝ

NÁVOD NA OBSLUHU PRE FÉN NA VLASY
MODEL MSW-24

PRED POUŽITÍM SA OBOZNÁMTE S BEZPEČNOSTNÝMI PRAVIDLAMI.

POUŽÍVANIE FÉNU NA VLASY

1. Zariadenie zapojte do elektrickej siete a presvedčte sa, že tlačidlo na reguláciu fúkania vzduchu je vypnuté.
2. Vyberte preferované nastavenie teploty a rýchlosti.

Pozor! Počas používania nezakrývajte filter výstupného vzduchu, ktorý sa nachádza vzadu na sušiči, keďže zariadenie sa môže ľahko prehriať.
Sušič je vybavený ochranným systémom pred prehriatím – v prípade zakrytia filtra pre výstupný vzduch, fén sa automaticky vypne a následne sa po vychladnutí opäť sám zapne.

Nastavenie teploty a rýchlosti.

Dostupné sú 3 nastavenia teploty, 2 pre nastavenie fúkania vzduchu a tlačidlo fúkania studeného vzduchu.

Ak chcete využiť studený vzduch, pridržte tlačidlo.

VYBAVENIE

Súčasťou vybavenia fénu je:

1. Presná násadku, ktorá slúži na sušenie vlasov tak, že sústreďuje silný prúd vzduchu na vybraný prameň vlasov
2. difuzér, ktorý zvýrazňuje prirodzené kučery a vlasom dodáva objem.

Montáž doplnkov sa robí pomocou ich spojenia s fénom na miestach otvorov.

Fén je vybavený funkciou ionizácie vzduchu (zabudovaný generátor), ktorý počas zapnutia fénu uvoľňuje záporné ióny. Tie po usadení na vlasoch spôsobujú, že kladné náboje vlasy neutralizujú a tie sa prestanú elektrizovať, pričom jednotlivé pramene sa uhladia.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Aby žehlička fungovala správne, zariadenie musí byť čisté. Pred začatím čistenia stačí dodržiavať nižšie uvedené pokyny.

1. Po použití zariadenie vždy vyberte z elektrickej siete.
2. Po vychladnutí fénu, môžete ho zvonku utrieť vlhkou handričkou.
3. Neomotávajte kábel okolo zariadenia, ale stočte ho voľne vedľa.
4. Ak chcete vyčistiť filter, pridržte rúčku zariadenia, otočte zadný filter vľavo a dajte ho dole. Mäkkou kefkou odstráňte vlasy a iné nečistoty. Naložte filter opätovne tak, aby závesy, ktoré sa

5. nachádzajú na filtri zapadli do otvorov na kryte fénu. Následne ho otočte vpravo, až budete počuť kliknutie.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Technické parametre sú uvedené na výrobnom štítku výrobku.

Dĺžka napájacieho kábla: 1,65 m.

POZOR! Spoločnosť „MPM agd S.A." si vyhradzuje právo zavádzať technické zmeny.

Záručný list

Kontaktujte svojho predajcu.

УКРАЇНСЬКА

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ФЕНУ
МОДЕЛЬ MSW-24

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЬ З ПРАВИЛАМИ БЕЗПЕКИ.

ВИКОРИСТАННЯ ФЕНУ

1. Підключіть фен до джерела живлення, переконавшись, що перемикач керування потоком повітря вимкнено.
2. Виберіть бажані налаштування температури та швидкості.

Увага! Під час використання не закривайте фільтр випуску повітря, який розташований на задній панелі фену, оскільки пристрій може легко перегрітися.
Фен оснащений системою захисту від перегрівання – якщо отвори для виходу повітря заблоковані, він автоматично вимкнеться, а потім автоматично ввімкнеться після охолодження.

Налаштування температури і швидкості

Є 3 налаштування температури, 2 налаштування потоку повітря та кнопка холодного повітря.

Щоб використовувати потік холодного повітря, утримуйте кнопку.

ОСНАЩЕННЯ

Фен оснащений:

1. ковпачок / концентратор, який використовується для сушіння волосся шляхом направляння компактного повітряного потоку на вибране пасмо волосся
2. дифузор, який підкреслює природні локони і надає волоссю об'єм.

Аксесуари встановлюються шляхом підключення їх до фену на входах.

Фен оснащений функцією іонізації повітря (вбудований генератор), яка при включенні фена виділяє негативні іони, які, осідаючи на волоссі, нейтралізують позитивні заряди - волосся не вбирає статику, індивідуальний пасма розгладжуються.

ОЧИЩЕННЯ І ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

Для належної роботи прилад слід утримувати в чистоті. Просто дотримуйтесь наведених нижче правил, перш ніж почати очищення.

1. Після використання завжди відключайте пристрій від електричної розетки.
2. Після охолодження фену зовнішню частину корпусу можна протерти вологою ганчіркою.
3. Не обертайте шнур навколо приладу, а вільно намотуйте його збоку.
4. Щоб очистити фільтр, утримуйте ручку пристрою, поверніть задній фільтр проти годинникової стрілки та вийміть його. Використовуйте м'яку щітку для видалення волосся та іншого сміття. Встановіть фільтр на місце, щоб защіпки
5. у фільтрі потрапили в отвори в корпусі фену. Потім поверніть його за годинниковою стрілкою, поки не почуєте клацання.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні параметри вказані на заводській табличці виробу.

Довжина мережевого кабелю: 1,65 м.

УВАГА! Фірма MPM agd S.A. залишає за собою право вносити технічні зміни.

Гарантійний талон

Зв'яжіться з вашим дилером.